

Title (en)  
Container for the spraying of fluid.

Title (de)  
Behälter zur versprühenden Ausgabe von Flüssigkeit.

Title (fr)  
Récipient pour la pulvérisation de fluide.

Publication  
**EP 0520285 A1 19921230 (DE)**

Application  
**EP 92110091 A 19920616**

Priority  
• DE 4121082 A 19910626  
• DE 4217865 A 19920529

Abstract (en)  
The invention relates to a container (1) for the spraying of fluid (2), having a spray nozzle (D) arranged on the head-side of the container (1) and a handle (14) for a pump (P) which is assigned to the container and has a pump cylinder (6), piston rod (16) and pump piston for producing a cushion of compressed air above the liquid level (8), and proposes, for the purpose of obtaining a design which is free of residual pressure and avoids the deflection of the piston rod (16), that the pump cylinder (6) forms at the lower end a pressure-relief opening (39) which can be moved over by the sealing surface of a collar (22) forming the pump piston, the said pressure-relief opening (39) having a flow connection with an outwardly open tubular cross-section (17) of the piston rod (16) when the pump piston (22) is in the pressed-in position. <IMAGE>

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Behälter (1) zur versprühenden Ausgabe von Flüssigkeit (2), mit kopfseitig des Behälters (1) angeordneter Sprühdüse (D) und einer Handhabe (14) für eine dem Behälter zugeordnete Pumpe (P) mit Pumpenzylinder (6), Kolbenstange (16) und Pumpenkolben zur Erzeugung eines Druckluftpolsters oberhalb des Flüssigkeitsspiegels (8), und schlägt zur Erzielung einer restdruckfreien, das Ausfedern der Kolbenstange (16) vermeidenden Bauform vor, daß der Pumpenzylinder (6) am unteren Ende eine von der Dichtfläche einer den Pumpenkolben bildenden Manschette (22) überfahrbare Druckentlastungsöffnung (39) ausbildet, die in eingedrückter Stellung des Pumpenkolbens (22) in Strömungsverbindung mit einem nach außen offenen Rohrquerschnitt (17) der Kolbenstange (16) steht. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B05B 9/08**

IPC 8 full level  
**B05B 9/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B05B 9/0822** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] EP 0075224 A2 19830330 - CANYON CORP [JP]  
• [A] EP 0037496 A1 19811014 - CANYON CORP [JP]  
• [AD] US 3955720 A 19760511 - MALONE DAVID C  
• [A] FR 689468 A 19300908 - BEACO GES M B H  
• [A] FR 2068114 A5 19710820 - BERTHOUD ETS

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0520285 A1 19921230; EP 0520285 B1 19940112**; AT E99995 T1 19940115; CA 2072212 A1 19921227; DE 4217865 A1 19930107; DE 59200041 D1 19940224; DK 0520285 T3 19940530; ES 2048604 T3 19940316

DOCDB simple family (application)  
**EP 92110091 A 19920616**; AT 92110091 T 19920616; CA 2072212 A 19920624; DE 4217865 A 19920529; DE 59200041 T 19920616; DK 92110091 T 19920616; ES 92110091 T 19920616